NO

Suplemento joven de Pagina/12
Jueves 29 de Junio de 2000. Año 6. N° 132.

P 4

NAPSTER

El programa que permite acceder a la más grande discoteca global vía Internet, trae consigo una bomba que estalla, desde cada compu, en la cúpula de la industria discográfica.

¿Es esto una revolución 2.0? ¿Llegó la hora de la e-quinta internacional? Por lo pronto:

¡a las Pc's, compañeros!

Algunas preocupantes costumbres de hombres argentinos

INFORMACIÓN TURÍSTICA: Camino a Carlos Paz para realizar la misión encomendada por el Sr. Cháchara, el Turista Autista y Fercho Palacios se encuentran con el abuelo de Fercho, que les pide que lo lleven urgente a Quilmes...

"Pibe, me tenés que hacer una gauchada, si no me la hacés va a ser una agachada, una guachada: tenemos que ir a Quilmes, a la calle Chiche Almosni, entre Chicho Gaona y López Turitich: le tengo que ir a llevar el *Torfan H* al sobrino de mi nuera Chelita ¿Cómo andás muchacho?." El que habla es el Nono, el abuelo Néstor P. Por toda respuesta su nieto, Fercho P., se da vuelta y mira –arqueando las cejas y abriendo sus manos–, al Turista, sugiriéndole lo evidente: el viaje y la misión han quedado momentáneamente interrumpidos. "¡Agarremos por Pasco!, aulló el efervescente septuagenario, tras lo cual se embarcó en una larga diatriba (obscena y desfasada de tiempo) contra el hijo del Honorable Sr. Presidente De la Rúa: "¿Pero qué necesidad tiene ese muchacho de salir con una chica extranjera? ¡Con las minas lindas que hay acá! Decime ¿Qué tiene esa chiruza que no tenga Marixa Bali?..." ¡¡¡CRASH!!! ¡¡¡CRUSH!!! ¡¡¡KRAFTWERK!!!. Pegado al sonido del nombre de la vedette, los tres se vieron envueltos en una lluvia de ruido y vidrios, que, si no hubiera sido por los reflejos de sus párpados, los hubieran enceguecido. Es que unos asaltantes habían destruido de un piedrazo el parabrisas del auto. Tras el impacto, una astilla dio en el ojo del turista que, por no quejarse, no dijo nada de nada. "¡No frenés nene, no parés la máquina... NO PARES QUE NOS CHOREAN!", reaccionó el abuelo, viejo zorro de las rutas panamericanas y de los caminos negros suburbanos, en los que tres décadas antes le había enseñado a su nieto a manejar una destartalada pero digna Rastrojero Diesel Verde Musgo. Obediente y pistero, Fercho le hizo caso al abuelo y, a los 2 Minutos –y a pesar del accidente, que había destruido casi la totalidad del parabrisas– ya estaban en pleno centro quilmeño, en donde Palacios pudo bajar un par de cambios y poner en punto muerto al VW. "¿Por qué no tomamos una Bieckert?" –sugirió el iconoclasta abuelo, bajando del auto–. "¿No sabe dónde queda la calle Chiche Almosni?", preguntó el Turista, más interesado en distraerse de su penetrante dolor ocular que en ayudar al venerable Nono. "Acá no hay ninguna caye con eze mombre", le respondió un pusilánime joven, mientras se comía un alfajorcito de maizena. "Además –se adelantó otro joven que también tenía la boca empastada con maizena y dulce de leche– 'tá todo mal con los Bieckert..." **EL TURISTA**

Banda de sonido: "Runaway" de Del Shannon.



POR LO MENOS, ASÍ LO VE DAVID BYRNE:

¿Qué nos pasa a los argentinos?

–¿Cómo ves la cultura hip-hop fuera de EE.UU.? ¿Creés que en otros territorios se está haciendo un rap más original que allí?

–¡Absolutamente! En EE.UU., aparte de casos como Prince Paul o Timbaland, se han quedado colgados en el mismo groove, en la misma actitud de ser muy malote. A veces son los extranjeros, que no están tan contaminados por las reglas, los que se liberan de esta tontería. Es el caso del francés Alex Gopher, diría yo. O lo que mezcla hip-hop con otras cosas. Me encantan los argentinos Illya Kuryaki & The Valderramas; adoro su disco **Chaco**. La situación en su país era muy extraña: había mucho reggae, metal, ska, pero nadie hacía rhythm and blues o hip-hop, justo lo que estos tipos querían hacer. Pero ellos lo tenían todo: sus ropas increíbles a lo Bootsy Collins, sus sombreros, sus coches... Una vez fui a verlos a Buenos Aires y me fueron a buscar con un Mustang.

–¿Cómo es que no has fichado a nadie por allí?

–Buena pregunta. No lo sé, hay muchas cosas que me gustan de allí. Como Fabulosos Cadillacs; creo que su último disco es lo mejor que han hecho nunca. También me gustan Los Auténticos Decadentes. El problema es que la mayoría de las bandas están fichadas por sellos grandes en Buenos Aires. **Vos querés sacar un disco que ellos no van a editar fuera de su país: no tienen que hacer nada y se llevan parte del dinero. Pero te dicen *"no, ¡es nuestra banda!"*.**

Extracto de una entrevista al gran DB, publicada en el suplemento "Tentaciones" del diario El País de España, el viernes pasado. Ejecutivos discográficos locales, teléfono...



Ellos lo hicieron mejor

Probablemente en la Argentina sólo sean conocidos porque Attaque 77 grabó uno de sus temas ("Escucha") en *Otras Canciones.* Pero los Stiff Little Fingers, que tocan desde 1978, son una leyenda punk de Irlanda del Norte, una de las bandas que interpretaron mejor la violenta vida de Belfast en los años '70 (el clásico "Alternative Ulster" es un buen ejemplo) y que además de mantener siempre una actitud DIY de perfil bajo, escriben canciones casi pop y cuentan con la admiración de Bono, por ejemplo. Jake Burns, el cantante, está asombrado de que el cantante de U2 se acuerde de ellos y los nombre en entrevistas. "Los conocí cuando empezaron", dice, en conversación telefónica con el **No**, "y me halaga que siendo tan famosos tengan unas palabras para nosotros". En 1990, después de una breve separación, SLF se reunió y, como habían perdido a su guitarrista, convocaron nada menos que a Bruce Foxton, ex The Jam. Foxton integra la banda desde entonces y estará tocando en Cemento la semana que viene. "Conocimos a Bruce en 1980, cuando estábamos tocando en Alemania. Compartimos un programa de tele, y como el hotel de ellos quedaba lejísimo del estudio, los invitamos a pasar la noche en el nuestro, y así nos hicimos muy amigos. Cuando a principios de los '90 Ali, el guitarrista, dejó la banda, Bruce fue el obvio reemplazo, y hace 10 años que es un Stiff. Obviamente nosotros éramos fans de The Jam, así que fue fantástico."



–Ustedes siempre escribieron temas políticos. ¿Te parece que el rock tiene la misión de involucrarse con eso?

–Depende. Hay lugar para todo. Uno tiene que escribir sobre lo que le parece importante, y es legítimo que tu novia te parezca lo más importante, entonces escribirás canciones de amor. A mí me interesa la justicia. Si veo algo que creo que es injusto, me da ganas de escribir sobre eso, me parece importante.

–¿Todavía se consideran punks?

–Nunca pensamos que éramos punks: siempre nos vimos como una banda de rock con actitud punk. Siempre me gustó la idea del punk de que algo está mal y vos podés cambiarlo y hacerlo a tu manera. Yo soy así... No veo por qué hay que sentarse a quejarse si podés hacer algo.

–¿Escucharon el cover de *"Listen"* que hizo Attaque 77?

–Sí, me mandaron el cd. Me gustó muchísimo porque estos tipos lo hicieron con su propio estilo, y me pareció fabuloso, realmente bueno. Bruce y yo lo escuchamos en un hotel y coincidimos en que ellos lo tocaron mucho mejor que nosotros... (risas). De verdad creo que la versión de Attaque 77 es superior al original.

M.E.

Stiff Little Fingers tocan el sábado 8 de julio en Cemento. Convendría, en lo posible, no perderselo...



LAS TAPAS DE MOLOTOV Y SUGAR TAMPAXXX

Bombacha veloz

La tapa del nuevo disco del cuarteto de punk femenino Sugar Tampaxxx se parece, semeja o remite, al de los "somos re-vivos" Molotov. Y coinciden en algo: las dos fotos muestran, digámoslo así, muchachas-consus-bombachas-liberando-las-cachas. ¿Se tratará del revival del destape? ¿O de una corriente artística encolumnada tras la famosa frase "a calzón quitado"? ¿O de la eterna provocación del slogan –ahora reconvertido– "sexo, chabomba y rock & roll"? Por si fuera poco, los títulos de los discos funcionan como agregado explicativo del –ya elocuente– concepto de tapa: el Cd de Sugar Tampaxxx se llama **Adentro** y el de Molotov **¿Dónde jugarán las niñas?** Ah, no, cierto que el rock and roll es transgresor... **JAVIER AGUIRRE**





Crudo inviern

con el Sr. Gillespi

MANUEL PARA MÚSICOS NOVATOS *Parte 2*

***Cuarto paso:* El primer recital.**

En la entrega anterior les hable acerca de cómo formar una banda, etc., etc. Pero tarde o temprano, además, a todos los músicos les llega el momento de debutar *(Aclaración: cuando digo debutar, me refiero a que la mayoría de los músicos son tan raros en su vida particular que necesitan del glamour de la música para poder levantarse alguna mina...)*

El primer recital es una mezcla extraña entre excitación y terror (excitación porque en la primera mesa se sentaron tres minas solas, y terror, porque cada uno de los integrantes de la banda tiene la sensación de que algo puede salir mal... y de hecho siempre hay cosas que salen mal). En lo mejor del solo, al guitarrista se le cortará la cuerda. No obstante, se sobrepondrá al mal trago y con sus cinco cuerdas restantes seguirá aturdiendo a todo el mundo. La voz del cantante nunca se escuchará, por ende no se sabrá si canta en inglés, croata o está en medio de un ataque de epilepsia. Siempre habrá en el público alguien que grite: "¡Vieja! Tocate una de Pappo..." Otros en cambio gritarán: "¡Vieja, tocate una de Pappo o te rompo la botella en la cabeza!" O el clásico: "¡Una más y no jodemos más!" (cántico cuasipatético que casi siempre es iniciado por un hermano o amigo de la banda). Y si no: "Si no tocan una de Pappo ahora, manga de trolos... ¡Rompemos todo el boliche!".

Ya pasó el primer recital que al final estuvo bien, a la gente le gustó, al dueño del bar también, pero viene algo muy difícil: tratar de cobrar. El dueño del bar es alguien muy experimentado en tratar con gente, tonta, idealista y pusilánime como los músicos, y a la hora de pagar recurrirá a frases del estilo.

–Sí, vino mucha gente, pero no tomaron nada... (Cuando vos sabés exactamente que el boliche estaba lleno de amigos tuyos, y por tanto, de borrachos).

–Bueno, les quedan doce pesos. Te descuento todo lo que tomó de más el baterista y los tostados que se comió ese flaco que dijo que era el fletero.

–Pasá mañana, así hablamos más tranquilos (es decir: nunca cobrarás).

–Yo les pagaría, pero no tocaron un tema de Pappo...

Es aquí cuando todo el mundo toma conciencia de que la música en este país es una especie de hobby, en donde –para tocar–, gastás el doble de lo que ganás.

***Quinto paso:* El disco.**

A pesar de lo anterior, muchas bandas llegan a grabar su propio disco, para lo cual los músicos tienen que hacer las peores concesiones de sus vidas. En casos extremos, hasta incluso trabajar... Pero lo más seguro es que sin apoyo publicitario, ni de ningún tipo, el disco sea un absoluto éxito personal, y a la vez un gran fracaso universal.

Síntomas de que tu disco es un verdadero fracaso:

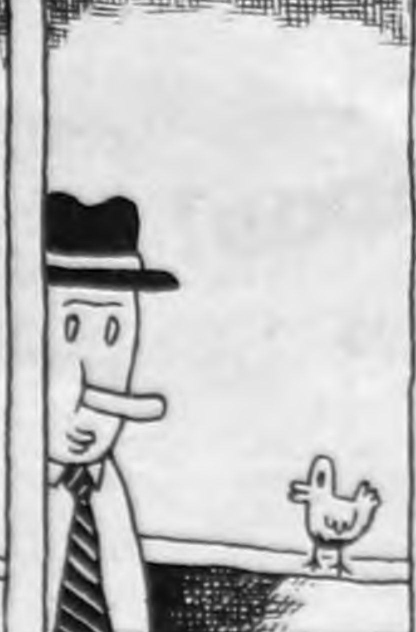
1) La gente lo compra de la mesa de saldos de 1.99$, para usar la cajita de acrílico. 2) Tomás un taxi y tu cd está colgado del espejito retrovisor. 3) Tiene pegado un sticker, que dice: "No te hagas problema, lo podés devolver y llevarte un disco de verdad". 4) En las entrevistas, sólo te preguntan: "¿Seguro que habrá un segundo disco?". 5) En la tapa dice: COMPRA EL DISCO DE PAPPO, QUE ESTA EN LA BATEA DE AL LADO.

Pero, a no desanimarse, hay que poner: voluntad, esmero, paciencia y saber que la única forma de ganar plata con la música, en este país, es secuestrando a Elvis Crespo y pidiendo un suculento rescate.



LINIERS

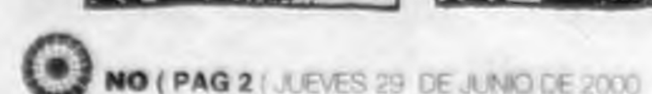












BOQUITAS PINTADAS, UN ESPACIO PARTICULAR EN PLENO BARRIO PORTEÑO DE MONSERRAT



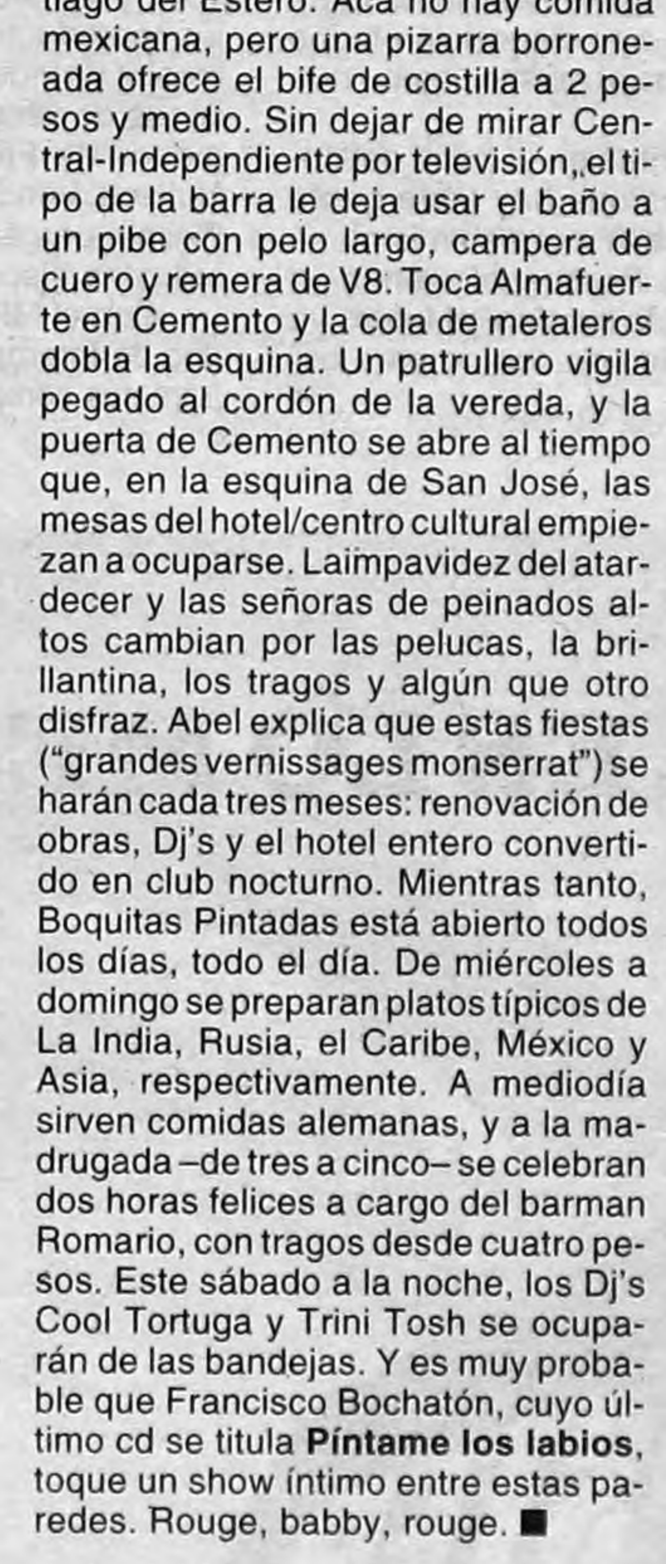
Deliciosas criaturas perfumadas

Entre la mugre y las veredas rotas, un toque de distinción retromodernista con autoría intelectual europea. Con nombre de novela, el pequeño hotel-instalación queda a la vuelta de Cemento –contraste si los hay–, tiene ¡seis! habitaciones disponibles y ofrece además sesiones de dj's, tragos y comida exótica. Y todo por Manuel Puig.

La planta baja huele a cacerola mexicana. Es sábado a la noche, el plato de chile con carne vale apenas tres pesos (responsabilidad del chef Gonzalo & Pancho City), y un mozo parecido a Thom Yorke reparte cerveza y cazuelas humeantes entre los primeros clientes de la velada. Las seis habitaciones del "hotel pop" están abiertas para cualquiera, inclusive la del único huésped del momento, que tuvo que aceptar la cláusula y por eso esta noche debe olvidarse de la intimidad. Acaban de renovar las obras plásticas que decoran las paredes, así que todo funciona como una exigua exposición de arte, con trabajos de Daniel Castignani, Wayne, Román Vitali, Jan Tepass y Ruy Kryger. Un par de veteranas con los peinados dorados llenos de spray pasean por ahí, examinando con más atención las cortinas que los cuadros, comentando con grave discreción algo acerca de la muerte de Rodrigo, mientras Dj Baywatch musicaliza el ambiente con el ritmo gélido del artista argentino conocido como Cinepiexx. Subiendo las escaleras, después de más habitaciones, espejos altos hasta el techo, sillones de terciopelo y bañaderas con jacuzzi, se llega al altillo de los propietarios. En un cuartito con biblioteca, un peluquero se ocupa de la cabeza de un cliente ocasional. El **No** quiere saber si la peluquería funciona siempre ahí. "No, estoy cortándole el pelo a un amigo. Tomá", sonríe el joven manos de tijera y extiende una tarjeta.

Heike y Gerd

En la habitación del último piso, una cabeza de mujer asoma por la puerta del baño. Habla en alemán, sobreponiéndose al ruido de la ducha. Un rubio que se parece bastante al holandés Bergkamp le responde y le alcanza una toalla. Abel, empleado argentino del hotel, explica que Heike Thelen (32) y Gerd Tepass (33) son dos amigos nacidos en Colonia (Alemania), fanáticos del escritor argentino Manuel Puig. La anécdota de cuando se conocieron en un hotel de Marruecos (ambos con un ejemplar de *Boquitas Pintadas* traducido al alemán en la mano) la contaron tantas veces que el asunto les aburre. El hecho es que desde hace poco más de un año se radicaron en Buenos Aires, compraron este caserón centenario ("calculo que es de... 1919", precisa Heike en castellano forzado), lo bautizaron como a la novela de su autor favorito, y lo transformaron en parada obligada del circuito porteño de corrección estética. No sólo eso: también va camino de convertirse en el hotel preferido de los rockers extranjeros que vienen a Buenos Aires. El Dj alemán Michael Myers durmió aquí, al igual que Vernon Reid y su banda ("me sentía como en casa", contó Vernon). Se sabe que Dj Logic salía cada tarde a comprar discos por las calles de Monserrat y volvía para pinchar las novedades vinílicas. A la hora de la cena se adaptaba a la atmósfera y pasaba versiones raras de los Carpenters, por ejemplo. Todo "de onda", claro. "Es un lugar de plena libertad. Acá pasa de todo, y está todo bien", sugiere Dj Baywatch, que en realidad es Rubén Zerrizuela, el diseñador gráfico responsable de las postales disponibles en la recepción del hotel, con Maradona y la Claudia versión Cuba 2000 paseándose por una playa de colores plenos (parece Yabrán), o Guillermo Andino y su novia como perfectos modelos de muñecos de torta, sonriendo sobre un pastel de dibujo animado.



Monserrat

"Ah, sí, creo que es de unos franceses", se equivoca el señor que atiende la barra en La Casa del Cantor, un bar con balanza analógica y máquina de café ubicado a una cuadra del hotel, en la esquina de Santiago del Estero. Acá no hay comida mexicana, pero una pizarra borroneada ofrece el bife de costilla a 2 pesos y medio. Sin dejar de mirar Central-Independiente por televisión, el tipo de la barra le deja usar el baño a un pibe con pelo largo, campera de cuero y remera de V8. Toca Almafuerte en Cemento y la cola de metaleros dobla la esquina. Un patrullero vigila pegado al cordón de la vereda, y la puerta de Cemento se abre al tiempo que, en la esquina de San José, las mesas del hotel/centro cultural empiezan a ocuparse. Laimpavidez del atardecer y las señoras de peinados altos cambian por las pelucas, la brillantina, los tragos y algún que otro disfraz. Abel explica que estas fiestas ("grandes vernissages monserrat") se harán cada tres meses: renovación de obras, Dj's y el hotel entero convertido en club nocturno. Mientras tanto, Boquitas Pintadas está abierto todos los días, todo el día. De miércoles a domingo se preparan platos típicos de La India, Rusia, el Caribe, México y Asia, respectivamente. A mediodía sirven comidas alemanas, y a la madrugada –de tres a cinco– se celebran dos horas felices a cargo del barman Romario, con tragos desde cuatro pesos. Este sábado a la noche, los Dj's Cool Tortuga y Trini Tosh se ocuparán de las bandejas. Y es muy probable que Francisco Bochatón, cuyo último cd se titula **Píntame los labios**, toque un show íntimo entre estas paredes. Rouge, babby, rouge. ■



Bicho raro. El acualote, una de las malformaciones marítimas que habitan la pecera de la planta baja del hotel.

Antes de la tormenta. El barman Romario mezcla licores; Dj Baywatch mezcla discos.

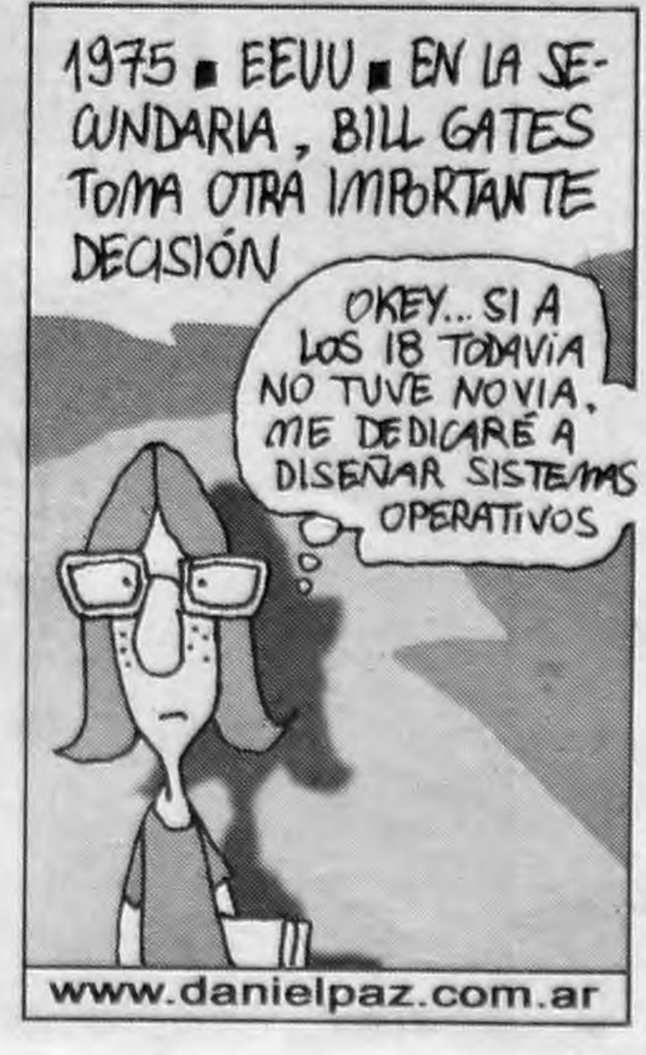
Chamuyo cool. ¿Algún párrafo de Manuel Puig, tal vez?

De la cama al living. Bailando Cineplexx al borde del hogar, si es que tal cosa es posible.

Oh, beautiful. Pareja de turistas registrándolo todo. ¿En Europa no se consiguen?¿En serio?

La Casa del Cantor, a una cuadra del hotel. No hay comida hindú, pero sirven un bife de costilla bien bueno.





QUÉ SIGNIFICA LA POTENCIAL REVOLUCIÓN DE NAPSTER PARA EL

Como cambiar figuritas

¿Te acordás? Cuando juntabas, separabas las repetidas, buscabas las difíciles y siempre aparecía un chabón con ésa que buscabas desesperadamente. Ahora es así, pero sin patio, desde tu casa, con música comprimida en el tan mentado formato MP3 y a través de una gran batea de música virtual-global. Aquí, una guía para entender, aprender, *downloadear* y... escuchar.

Es fácil, muy fácil. Con un breve tipeo, un par de clicks de mouse y una paciencia de unos diez o quince minutos para esperar que el mega y medio de información ingrese en el disco duro de tu computadora, ya estás listo para formar parte de las más de diez millones de personas que, en todo el mundo –pero principalmente en las universidades de los Estados Unidos–, están haciendo sudar la gota gorda a todos los involucrados en el negocio de la música. Ya tenés tu Napster y podés buscar los temas que quieras entre todos los MP3 que ponen a tu disposición todos los usuarios que estén conectados al mismo tiempo que vos. Así de simple.

Tan fácil como cambiar figuritas en el patio del colegio, así es Napster. Por eso es que hay tanta gente preocupada. Por eso la polémica. Y por eso mismo es que no te podés quedar afuera. Porque, al menos en lo que respecta a la industria de la música, el futuro ya llegó. Y tiene forma de un archivo de sonido para escuchar en tu computadora.

Ahí viene el lobo

Para comenzar por el principio en el intríngulis de la distribución de música online hay que remontarse a 1987, cuando una firma alemana llamada Fraunhofer Schaltungen diseñó un sistema de compresión de archivos de sonido conocido entonces como MPEG-1 Audio Layer 3: MP3 para los amigos. El MP3 comprimía los archivos de sonido con calidad de cd a una décima parte de su tamaño, pero aun así –en aquella edad de piedra en las comunicaciones online– eran lo suficientemente grandes como para que nadie pensase en ellos como un peligro para la industria discográfica. Con el tiempo, sin embargo, el MP3 pasó a ser el sinónimo de cd –o más– en el mundo de la computación.

Pero todavía faltaba que alguien descubriese un buen reproductor, algo que llegó en 1997, cuando un jovencito llamado Justin Frenkel desarrolló un pequeño programa de computación que hizo las veces de compactera para tantos MP3 que daban vueltas por el universo virtual: el Winamp. Sencillo y práctico, y totalmente gratuito –el pibe apenas sugería, a quienes quisiesen, el envío de un cheque por 10 dólares a determinada dirección–, el Winamp 1.0 apareció en abril de 1997 y transformó a todas las computadoras en virtuales reproductoras de MP3. En sus primeros dieciocho meses de vida, el Winamp fue copiado unas quince millones de veces, y los cheques comenzaron a llegar a manos de Frenkel, que creó una compañía llamada Nullsoft, vendida en 70 millones de dólares a America Online, una empresa digital que hoy forma parte de la industria discográfica a través de Time-Warner.

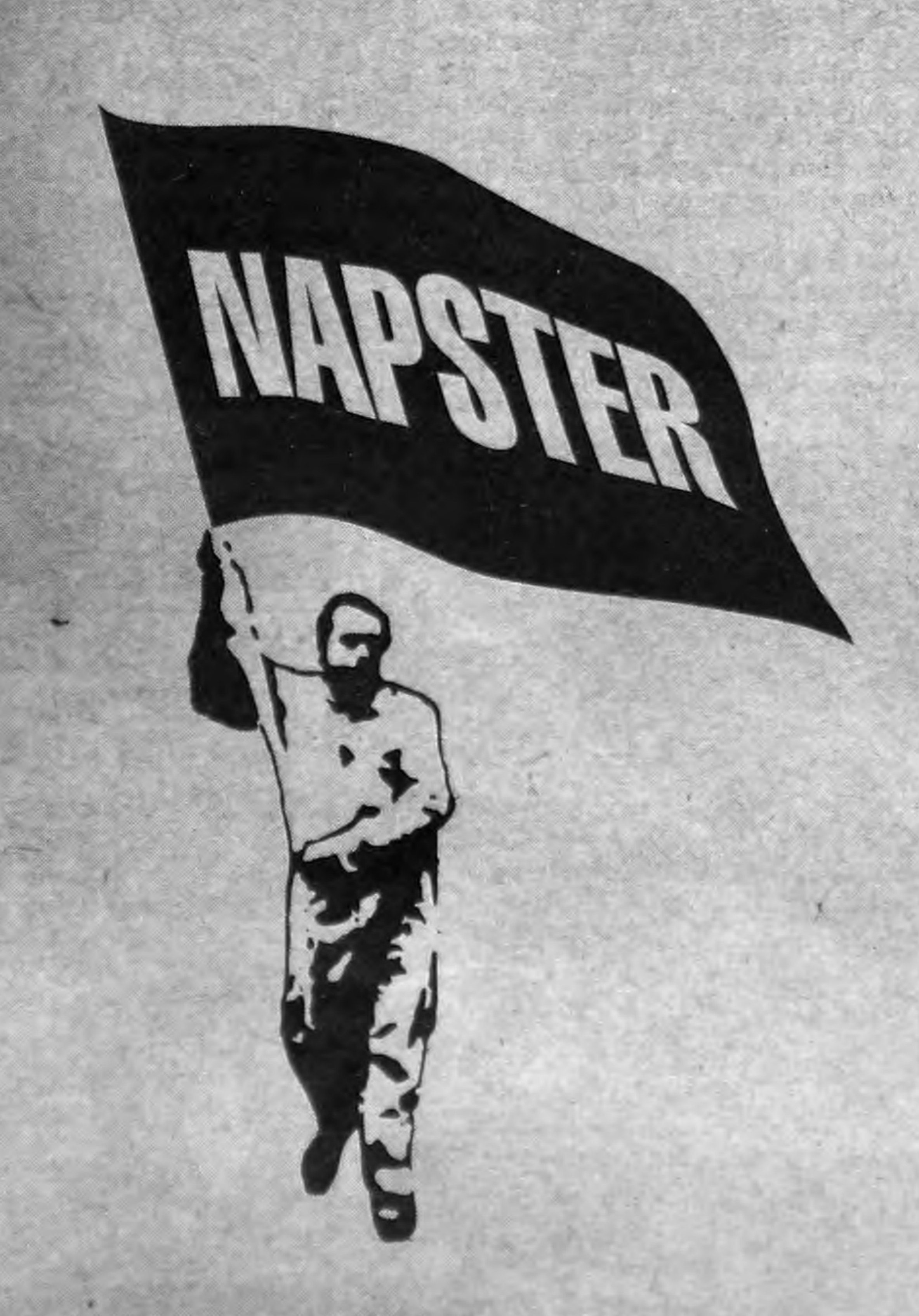
Con el MP3 y el Winamp bien difundidos, los usuarios de Internet ya tenían soporte y reproductor común para sus computadoras, con lo que la demanda de música para escuchar comenzó a crecer. Pero ante semejante expectativa, la industria discográfica sólo atinó a tratar de frenar la marea. Y comenzaron los juicios: primero a Diamon Multimedia, la empresa que fabricó el RIO, un walkman que funciona con MP3. Después a MP3.com, el site dedicado a difundir música de manera online. A base de juicios y advertencias a toda página de Internet que ofreciese MP3 de sus artistas, la industria discográfica logró que fuese realmente difícil para los usuarios de Internet conseguir temas para escuchar en sus reproductores. Nunca tantos potenciales consumidores fueron tan frustrados por la industria supuestamente dedicada a proveerles lo que tan desesperadamente querían conseguir. Y uno de ellos era ni más ni menos que Shawn Fanning, un jovencito que en enero de 1999 inventó un programa que le permitiera compartir sus archivos MP3 con los de sus compañeros, una idea que parece destinada a terminar de meter a la industria del entretenimiento en el siglo XXI.

Yo quiero mi MP3

Lo más revolucionario de Napster no es el hecho de que a través del mismo sea tan fácil conseguir en Internet la canción que se está buscando sino la idea de que todas las computadoras conectadas al mismo tiempo pasan a ser tanto proveedoras como usuarias. Es decir: en vez de ir todos a comprarle a un proveedor, Napster se basa en la idea de que todos ponen. Tal como escribió Mark Pesce en febrero de este año en la revista online *Feed* (www.feedmag.com), "si una década atrás un tal Tim Berners-Lee ideó un sistema genérico para la distribución y localización de documentos llamado World Wide Web, los genios de Napster han solucionado el problema para los objetos mediáticos, y ya no hay marcha atrás". Y si no hay marcha atrás es porque, detrás de Napster, ya han surgido otros programas con los que se pueden compartir archivos, como Gnutella (gnutella.wego.com) y hasta ideas aún más libertarias y anárquicas como Freenet (freenet.sourceforge.net), basadas en la libre circulación de archivos e información. He aquí la gran ideología detrás de Internet, antes que los inversores le saltasen encima para domesticarla y transformarla en un enorme shopping global.

Esa es la razón por la cual muchos suponen que, de la misma manera en que MP3.com terminó llegando a un arreglo con la "industria", el affaire Napster bien pue-

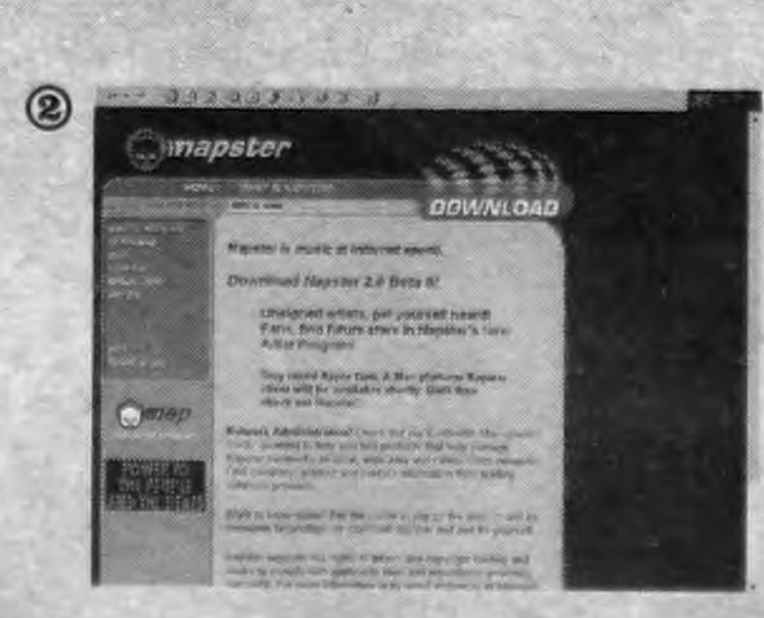
BAJAR ES LO MEJOR



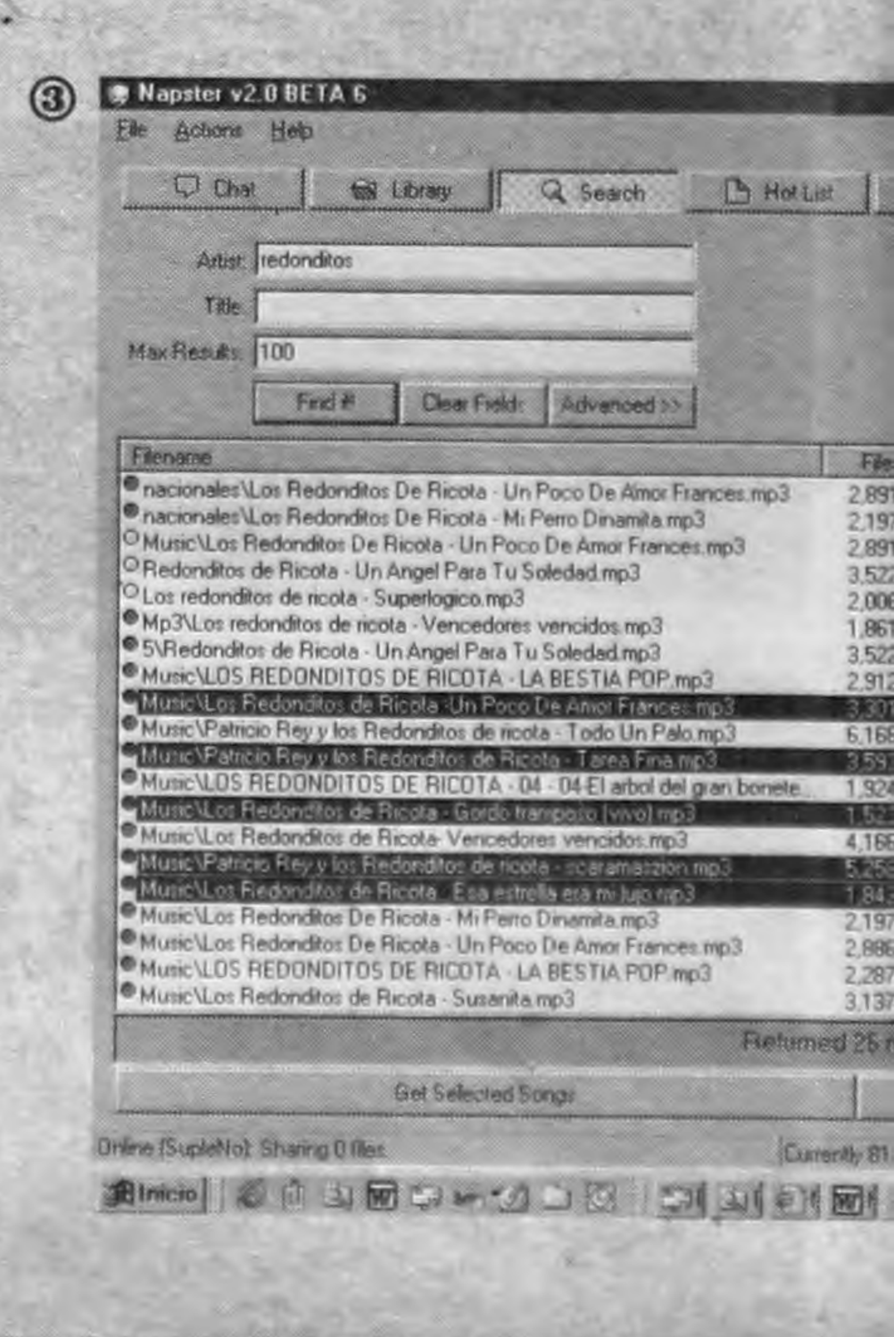
Para ingresar a la comunidad Napster sólo hace falta una buena computadora equipada con un buen modem. Es cierto que lo ideal es tener una conexión directa de Internet, pero las clásicas conexiones telefónicas también sirven. Sólo hay que tener algo de paciencia, que es rápidamente recompensada por los logros, y la sorpresa ante el interminable horizonte de canciones que se abre para el usuario regular del programejo creado por Shawn Fanning. Lo primero que hay que hacer es tipear *www.napster.com*, y una vez allí clickear sobre la línea que dice "Download Napster". Una vez en la pantalla siguiente, hay que clickear otra vez sobre la línea que promete el programa Napster 2.0, y someterse a la burocracia de la instalación, similar a la requiere cualquier juguito de computadora. El "peso" del programa es de un mega y medio (1.5 MB), por lo que puede demorar entre diez y veinte minutos en cargar en tu compu. Una vez conectado, sólo es cuestión de ir a la pantalla de "Search" y poner el nombre del tema o del autor de tu agrado. Recordar: la cantidad de opciones depende de los que estén conectados al sistema al mismo tiempo. El pasado lunes al mediodía, por ejemplo, con 6500 usuarios, la cantidad de temas disponibles era de ¡600 mil! El número se multiplica por diez en horas de la noche, y entonces hay que intentar una y otra vez hasta que aparezca ese tema. Lo más interesante para buscar en Napster son las rarezas, como versiones en vivo, o flagrantes novedades aún inconseguibles por otro me-

①

②



③



TEXTOS MARTIN PEREZ

Como cambiar figuritas en el patio de la escuela

¿Te acordás? Cuando juntabas, separabas las repetidas, buscabas las difíciles y siempre aparecía un chabón con ésa que buscabas desesperadamente. Ahora es así, pero sin patio, desde tu casa, con música comprimida en el tan mentado formato MP3 y a través de una gran batea de música virtual-global. Aquí, una guía para entender, aprender, *downloadear* y... escuchar.

Es fácil, muy fácil. Con un breve tipeo, un par de clicks de mouse y una paciencia de unos diez o quince minutos para esperar que el mega y medio de información ingrese en el disco duro de tu computadora, ya estás listo para formar parte de las más de diez millones de personas que, en todo el mundo –pero principalmente en las universidades de los Estados Unidos–, están haciendo sudar la gota gorda a todos los involucrados en el negocio de la música. Ya tenés tu Napster y podés buscar los temas que quieras entre todos los MP3 que ponen a tu disposición todos los usuarios que estén conectados al mismo tiempo que vos. Así de simple.

Tan fácil como cambiar figuritas en el patio del colegio, así es Napster. Por eso es que hay tanta gente preocupada. Por eso la polémica. Y por eso mismo es que no te podés quedar afuera. Porque, al menos en lo que respecta a la industria de la música, el futuro ya llegó. Y tiene forma de un archivo de sonido para escuchar en tu computadora.

Ahí viene el lobo

Para comenzar por el principio en el intríngulis de la distribución de música online hay que remontarse a 1987, cuando una firma alemana llamada Fraunhofer Schaltungen diseñó un sistema de compresión de archivos de sonido conocido entonces como MPEG-1 Audio Layer 3: MP3 para los amigos. El MP3 comprimía los archivos de sonido con calidad de cd a una décima parte de su tamaño, pero aun así –en aquella edad de piedra en las comunicaciones online– eran lo suficientemente grandes como para que nadie pensase en ellos como un peligro para la industria discográfica. Con el tiempo, sin embargo, el MP3 pasó a ser el sinónimo de cd –o más– en el mundo de la computación.

Pero todavía faltaba que alguien descubriese un buen reproductor, algo que llegó en 1997, cuando un jovencito llamado Justin Frenkel desarrolló un pequeño programa de computación que hizo las veces de compactera para tantos MP3 que daban vueltas por el universo virtual: el Winamp. Sencillo y práctico, y totalmente gratuito –el pibe apenas sugería, a quienes quisiesen, el envío de un cheque por 10 dólares a determinada dirección–, el Winamp 1.0 apareció en abril de 1997 y transformó a todas las computadoras en virtuales reproductoras de MP3. En sus primeros dieciocho meses de vida, el Winamp fue copiado unas quince millones de veces, y los cheques comenzaron a llegar a manos de Frenkel, que creó una compañía llamada Nullsoft, vendida en 70 millones de dólares a America Online, una empresa digital que hoy forma parte de la industria discográfica a través de Time-Warner.

Con el MP3 y el Winamp bien difundidos, los usuarios de Internet ya tenían soporte y reproductor común para sus computadoras, con lo que la demanda de música para escuchar comenzó a crecer. Pero ante semejante expectativa, la industria discográfica sólo atinó a tratar de frenar la marea. Y comenzaron los juicios: primero a Diamon Multimedia, la empresa que fabricó el RIO, un walkman que funciona con MP3. Después a MP3.com, el site dedicado a difundir música de manera online. A base de juicios y advertencias a toda página de Internet que ofreciese MP3 de sus artistas, la industria discográfica logró que fuese realmente difícil para los usuarios de Internet conseguir temas para escuchar en sus reproductores. Nunca tantos potenciales consumidores fueron tan frustrados por la industria supuestamente dedicada a proveerles lo que tan desesperadamente querían conseguir. Y uno de ellos era ni más ni menos que Shawn Fanning, un jovencito que en enero de 1999 inventó un programa que le permitiera compartir sus archivos MP3 con los de sus compañeros, una idea que parece destinada a terminar de meter a la industria del entretenimiento en el siglo XXI.

Yo quiero mi MP3

Lo más revolucionario de Napster no es el hecho de que a través del mismo sea tan fácil conseguir en Internet la canción que se está buscando sino la idea de que todas las computadoras conectadas al mismo tiempo pasan a ser tanto proveedoras como usuarias. Es decir: en vez de ir todos a comprarle a un proveedor, Napster se basa en la idea de que todos ponen. Tal como escribió Mark Pesce en febrero de este año en la revista online *Feed* (www.feedmag.com), "si una década atrás un tal Tim Berners-Lee ideó un sistema genérico para la distribución y localización de documentos llamado World Wide Web, los genios de Napster han solucionado el problema para los objetos mediáticos, y ya no hay marcha atrás". Y si no hay marcha atrás es porque, detrás de Napster, ya han surgido otros programas con los que se pueden compartir archivos, como Gnutella (gnutella.wego.com) y hasta ideas aún más libertarias y anárquicas como Freenet (freenet.sourceforge.net), basadas en la libre circulación de archivos e información. He aquí la gran ideología detrás de Internet, antes que los inversores le saltasen encima para domesticarla y transformarla en un enorme shopping global.

Esa es la razón por la cual muchos suponen que, de la misma manera en que MP3.com terminó llegando a un arreglo con la "industria", el affaire Napster bien puede seguir el mismo camino: su programa, al menos, contempla la existencia de una central a la cual conectarse, y a través de la cual –por lo tanto– se puede dominar el tráfico de información. Pese a toda la animosidad en contra de Napster, si ésta llega a desaparecer es posible que tantos usuarios de Winamp vacíos en busca de MP3 se pasen a los sistemas aun más abiertos, y entonces lo único que podrá hacer la "industria" es hacerle juicio a todos y cada uno de los consumidores. Por ahora, la fecha límite es el 26 de julio, día en el que los representantes legales de Napster deberán responder ante la Justicia de los Estados Unidos con una acusación de violación de los derechos de autor presentada en diciembre del año pasado por la Asociación Norteamericana de la Industria Discográfica. Puesto a disposición del público en enero de 1999, apenas un año y medio –y más de diez millones de downloads gratuitos– le ha tomado al programa de Fanning despertar a la industria discográfica del letargo, para que se diera cuenta de que debe dedicarse a complacer las demandas de sus potenciales clientes. Porque tantos reproductores vacíos necesitan música. Una música que cada vez está más al alcance del click de un mouse. ■

Tribuna –on-line– caliente

Si el nombre de Napster se hizo conocido fuera de la comunidad online... Fue gracias a Metallica. El pasado jueves 13 de abril, la institución metálica de los noventa se convirtió en el primer grupo en presentar una demanda contra una compañía de Internet. "Si le hicimos juicio a Napster es porque es una compañía que sólo existe para piratear música, por eso", explicaron –algo desafiantes y por cierto sacados– los integrantes de Metallica en su página de Internet (?). "Es un típico caso del esclavo adoptando las actitudes de sus amos", escribió Chuck D en el *New York Times*. Y agregó: "Empresas como Napster están creando un nuevo interés de los fanáticos en conseguir nueva música, estableciendo al mismo tiempo una infraestructura previamente inexistente para los artistas desconocidos".

Con una reciente inversión de 15 millones de dólares, pero al mismo tiempo una serie de juicios que involucran 100 mil dólares por cada copia ilegal (Metallica denunció un millón y medio de violaciones de sus derechos de autor en sólo tres días... saquen la cuenta), Napster no representa tanto ni tan poco. Concebido como un programa apenas, es cierto que su increíble popularidad en tan corto tiempo se debe básicamente a que todos pueden recurrir ahí para hacerse rápidamente con una copia del tema de moda. "El fundamento el software abierto es que exista la idea de compartir", ha dicho Linus Thorvald, el creador del sistema operativo gratuito Linux. "Pero si alguien no quiere compartir, entonces se trata de un robo. Por lo que el único juicio justo en el caso de Napster es el de Metallica." Más allá de esta opinión, ya circula por Internet una animación que muestra a los integrantes de Metallica como hombres de Neanderthal, mientras que un globito que sale de su boca dice "Dinero bueno, Napster malo". También existe un site dedicado a intercambiar MP3 del grupo denominado graciosamente "Páguenle a Lars" (*www.paylars.com*), en el que se recolecta dinero por cada copia, para luego entregárselo a Lars Ulrich, el gran vocero público del grupo.

Cuando se habla de Argentina, mientras tanto, cabe recordar que en el site MP3.com hay más de 120 artistas locales ofreciendo sus temas, en un abanico estilístico que va desde el héroe tecno local Lucas TC hasta María Gabriela Epumer o El Otro Yo. Consultado por el **No**, Daniel Melero opina que "Internet se rige por una suerte de moral a la antigua, un código en el que si vas a usar algo de verdad tenés que pagarlo. Es una idea riesgosa para una empresa, pero no tanto para un artista independiente". Y en ese detalle es que un "abanderado" de Internet como Melero opina lo mismo que Ricardo Mollo. El guitarrista de Divididos declaró en su momento, con respecto a la distribución de música on-line, que "es verdad, la gente paga por lo que le gusta, es como un ritual. Lo que no le gusta es lo que no vale nada".

Tanto paga la gente por lo que le gusta, que en realidad esta discusión sobre si Napster puede llegar a matar o no al negocio de la música se reduce a la futurología más aviesa, si se toma en cuenta el volumen del negocio musical en los Estados Unidos. Según un informe aparecido este fin de semana en el diario *New York Times*, sección "Dinero y negocios", el mercado de la música es el más exitoso de la industria del espectáculo, moviendo más de mil millones de dólares en un solo año. De hecho, tres de los artistas más copiados a través de Napster (Britney Spears, Eminem y N' Sync), a pesar de ellos, han vendido sus nuevos discos más rápido que nunca, por lo que la nueva costumbre no parece ir precisamente en contra de las ventas. Según calcula el diario neoyorquino, de llegar la industria a un acuerdo con las empresas on-line para vender música a través de Internet –como por ejemplo proveer de un servicio mensual por unos 15 dólares a un mercado potencial estimado en 100 millones de usuarios– sus ganancias serían aún mayores que las actuales. Está claro, entonces, queaquí no se trata de defender los derechos de los autores, sino sus ganancias. ■

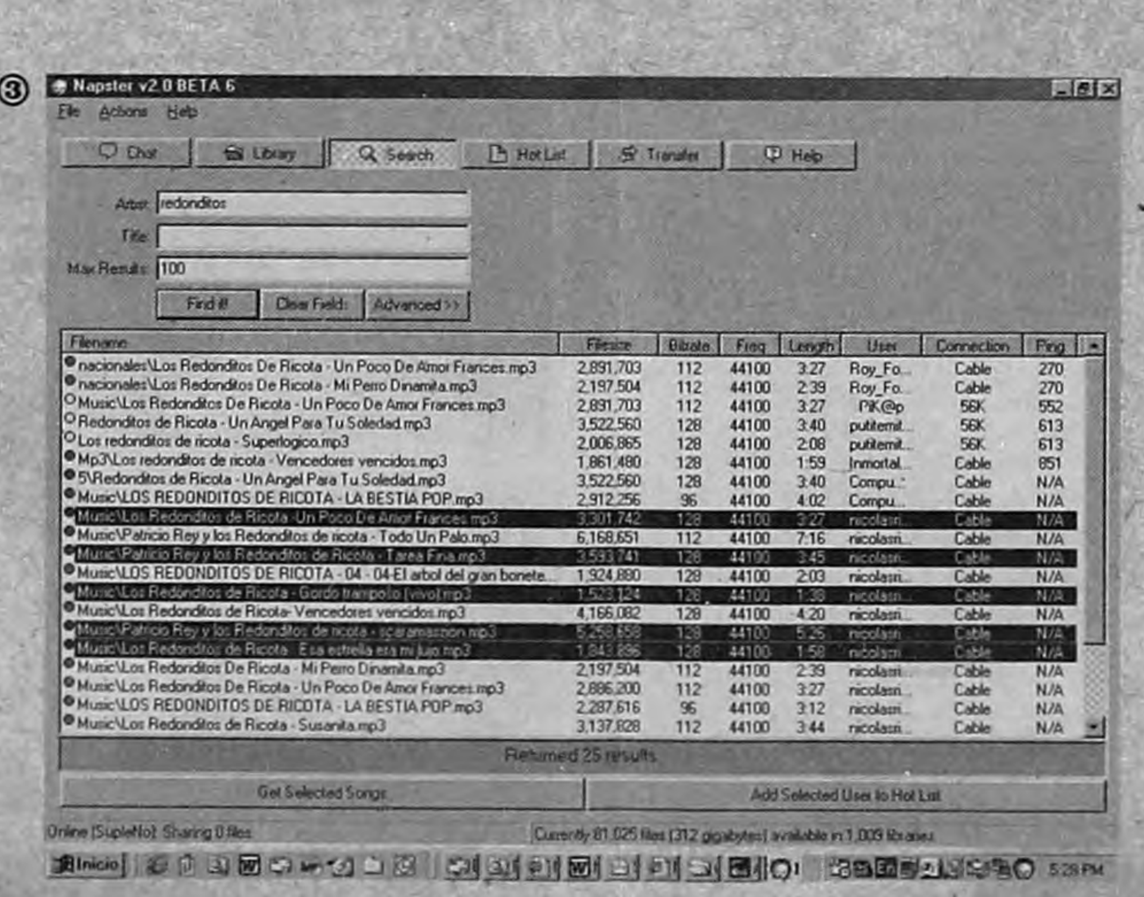
BAJAR ES LO MEJOR



Para ingresar a la comunidad Napster sólo hace falta una buena computadora equipada con un buen modem. Es cierto que lo ideal es tener una conexión directa de Internet, pero las clásicas conexiones telefónicas también sirven. Sólo hay que tener algo de paciencia, que es rápidamente recompensada por los logros, y la sorpresa ante el interminable horizonte de canciones que se abre para el usuario regular del programejo creado por Shawn Fanning. Lo primero que hay que hacer es tipear *www.napster.com*, y una vez allí clickear sobre la línea que dice "Download Napster". Una vez en la pantalla siguiente, hay que clickear otra vez sobre la línea que promete el programa Napster 2.0, y someterse a la burocracia de la instalación, similar a la requiere cualquier jueguito de computadora. El "peso" del programa es de un mega y medio (1.5 MB), por lo que puede demorar entre diez y veinte minutos en cargar en tu compu. Una vez conectado, sólo es cuestión de ir a la pantalla de "Search" y poner el nombre del tema o del autor de tu agrado. Recordar: la cantidad de opciones depende de los que estén conectados al sistema al mismo tiempo. El pasado lunes al mediodía, por ejemplo, con 6500 usuarios, la cantidad de temas disponibles era de ¡600 mil! El número se multiplica por diez en horas de la noche, y entonces hay que intentar una y otra vez hasta que aparezca ese tema. Lo más interesante para buscar en Napster son las rarezas, como versiones en vivo, o flagrantes novedades aún inconseguibles por otro medio. Eso fue lo que enloqueció a los de Metallica: cuando se enteraron de que su tema "I dissppear" estaba en Napster antes de que saliese a la venta en la banda de sonido de *Misión: Imposible 2* comenzaron con su juicio. Se recomienda, por ejemplo, buscar temas en vivo de la gira de Cerati. El lunes al mediodía había disponible uno grabado en Caracas. O si no "American Skin", el polémico tema que Bruce Springsteen estrenó en el Madison Square Garden hace un par de semanas. Y, ya que estamos... ¿Alguien tiene alguna copia de los temas del nuevo disco que Radiohead presentó el pasado fin de semana en Francia? Porque Thom Yorke dijo que, antes que en el disco, "de todos modos aparecerá en Internet". Seguro, Thom. ■

①


②


③




en el patio de la escuela

e seguir el mismo camino: su programa, al enos, contempla la existencia de una cenal a la cual conectarse, y a través de la cual or lo tanto– se puede dominar el tráfico de formación. Pese a toda la animosidad en ntra de Napster, si ésta llega a desaparer es posible que tantos usuarios de Winamp cíos en busca de MP3 se pasen a los sismas aun más abiertos, y entonces lo único e podrá hacer la "industria" es hacerle juio a todos y cada uno de los consumidores. or ahora, la fecha límite es el 26 de julio, día el que los representantes legales de Napsr deberán responder ante la Justicia de los stados Unidos con una acusación de violaón de los derechos de autor presentada en ciembre del año pasado por la Asociación orteamericana de la Industria Discográfica. uesto a disposición del público en enero de 99, apenas un año y medio –y más de diez illones de downloads gratuitos– le ha tomao al programa de Fanning despertar a la instria discográfica del letargo, para que se era cuenta de que debe dedicarse a comacer las demandas de sus potenciales cliens. Porque tantos reproductores vacíos nesitan música. Una música que cada vez es más al alcance del click de un mouse. ■

Tribuna –on-line– caliente

Si el nombre de Napster se hizo conocido fuera de la comunidad online... Fue gracias a Metallica. El pasado jueves 13 de abril, la institución metálica de los noventa se convirtió en el primer grupo en presentar una demanda contra una compañía de Internet. "Si le hicimos juicio a Napster es porque es una compañía que sólo existe para piratear música, por eso", explicaron –algo desafiantes y por cierto sacados– los integrantes de Metallica en su página de Internet (?). "Es un típico caso del esclavo adoptando las actitudes de sus amos", escribió Chuck D en el *New York Times*. Y agregó: "Empresas como Napster están creando un nuevo interés de los fanáticos en conseguir nueva música, estableciendo al mismo tiempo una infraestructura previamente inexistente para los artistas desconocidos".

Con una reciente inversión de 15 millones de dólares, pero al mismo tiempo una serie de juicios que involucran 100 mil dólares por cada copia ilegal (Metallica denunció un millón y medio de violaciones de sus derechos de autor en sólo tres días... saquen la cuenta), Napster no representa tanto ni tan poco. Concebido como un programa apenas, es cierto que su increíble popularidad en tan corto tiempo se debe básicamente a que todos pueden recurrir ahí para hacerse rápidamente con una copia del tema de moda. "El fundamento el software abierto es que exista la idea de compartir", ha dicho Linus Thorvald, el creador del sistema operativo gratuito Linux. "Pero si alguien no quiere compartir, entonces se trata de un robo. Por lo que el único juicio justo en el caso de Napster es el de Metallica." Más allá de esta opinión, ya circula por Internet una animación que muestra a los integrantes de Metallica como hombres de Neanderthal, mientras que un globito que sale de su boca dice "Dinero bueno, Napster malo". También existe un site dedicado a intercambiar MP3 del grupo denominado graciosamente "Páguenle a Lars" (*www.paylars.com*), en el que se recolecta dinero por cada copia, para luego entregárselo a Lars Ulrich, el gran vocero público del grupo.

Cuando se habla de Argentina, mientras tanto, cabe recordar que en el site MP3.com hay más de 120 artistas locales ofreciendo sus temas, en un abanico estilístico que va desde el héroe tecno local Lucas TC hasta María Gabriela Epumer o El Otro Yo. Consultado por el **No**, Daniel Melero opina que "Internet se rige por una suerte de moral a la antigua, un código en el que si vas a usar algo de verdad tenés que pagarlo. Es una idea riesgosa para una empresa, pero no tanto para un artista independiente". Y en ese detalle es que un "abanderado" de Internet como Melero opina lo mismo que Ricardo Mollo. El guitarrista de Divididos declaró en su momento, con respecto a la distribución de música on-line, que "es verdad, la gente paga por lo que le gusta, es como un ritual. Lo que no le gusta es lo que no vale nada".

Tanto paga la gente por lo que le gusta, que en realidad esta discusión sobre si Napster puede llegar a matar o no al negocio de la música se reduce a la futurología más aviesa, si se toma en cuenta el volumen del negocio musical en los Estados Unidos. Según un informe aparecido este fin de semana en el diario *New York Times*, sección "Dinero y negocios", el mercado de la música es el más exitoso de la industria del espectáculo, moviendo más de mil millones de dólares en un solo año. De hecho, tres de los artistas más copiados a través de Napster (Britney Spears, Eminem y N' Sync), a pesar de ellos, han vendido sus nuevos discos más rápido que nunca, por lo que la nueva costumbre no parece ir precisamente en contra de las ventas. Según calcula el diario neoyorquino, de llegar la industria a un acuerdo con las empresas on-line para vender música a través de Internet –como por ejemplo proveer de un servicio mensual por unos 15 dólares a un mercado potencial estimado en 100 millones de usuarios– sus ganancias serían aún mayores que las actuales. Está claro, entonces, queaquí no se trata de defender los derechos de los autores, sino sus ganancias. ■

dio. Eso fue lo que enloqueció a los de Metallica: cuando se enteraron de que su tema "I dissppear" estaba en Napster antes de que saliese a la venta en la banda de sonido de *Misión: Imposible 2* comenzaron con su juicio. Se recomienda, por ejemplo, buscar temas en vivo de la gira de Cerati. El lunes al mediodía había disponible uno grabado en Caracas. O si no "American Skin", el polémico tema que Bruce Springsteen estrenó en el Madison Square Garden hace un par de semanas. Y, ya que estamos... ¿Alguien tiene alguna copia de los temas del nuevo disco que Radiohead presentó el pasado fin de semana en Francia? Porque Thom Yorke dijo que, antes que en el disco, "de todos modos aparecerá en Internet". Seguro, Thom. ■

Transfer | Help

e	Bitrate	Freq	Length	User	Connection	Ping
03	112	44100	3:27	Roy_Fo...	Cable	270
04	112	44100	2:39	Roy_Fo...	Cable	270
03	112	44100	3:27	PiK@p	56K	552
60	128	44100	3:40	pulitemit...	56K	613
65	128	44100	2:08	pulitemit...	56K	613
80	128	44100	1:59	Inmortal...	Cable	851
60	128	44100	3:40	Compu...	Cable	N/A
56	96	44100	4:02	Compu...	Cable	N/A
42	128	44100	3:27	nicolasri...	Cable	N/A
51	112	44100	7:16	nicolasri...	Cable	N/A
41	128	44100	3:45	nicolasri...	Cable	N/A
80	128	44100	2:03	nicolasri...	Cable	N/A
24	128	44100	1:38	nicolasri...	Cable	N/A
82	128	44100	4:20	nicolasri...	Cable	N/A
59	128	44100	5:26	nicolasri...	Cable	N/A
85	128	44100	1:58	nicolasri...	Cable	N/A
04	112	44100	2:39	nicolasri...	Cable	N/A
00	112	44100	3:27	nicolasri...	Cable	N/A
16	96	44100	3:12	nicolasri...	Cable	N/A
28	112	44100	3:44	nicolasri...	Cable	N/A

Add Selected User to Hot List

25 files (312 gigabytes) available in 1,003 libraries

5:29 PM



BOLETERIA

Para aparecer en la **agenda** es necesario enviar un fax al 4334-2330 o una carta a Belgrano 673 (1032), antes del martes al mediodía. Gracias.

Jueves

Francisco Bochatón en La Cigale, 25 de Mayo 722. A las 24.

Pipo Cipolatti en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.30.

Martín Pavlovsky y **Alejandro De Racco** en Tobago, Alvarez Thomas 1386.

Erica García en el Podestá, Julián Alvarez y Soler. A las 24.

Experimental Noise Operation en Salón Pueyrredón, Pueyrredón 946.

De Romanticistas Shaolin y **Restos Fósiles** en el Tower de Santa Fe. A las 19. Gratis.

Nuke en La Jaula, H.Irigoyen 968.

MAM en Marquee, Honduras 5335.

Eairlyn y **Supra Jet Mao** en Sarajevo Bar, Defensa al 800. A las 23.

Mensajeros y **Riddim** en Cátulo Castillo, Scalabrini Ortiz al 1600. A las 24.

Mongo, **El Trío Fatigatti** y **la Giusti Funk Corp.** en Kronopios, Av. Elcano 3640. A las 23.

Hiperimpulso en Podestá, Julián Alvarez y Soler. A las 0.30.

Tony 70 en El Taller, Honduras y Serrano. A las 24.

Les 74 Metros en El Dorado, Yrigoyen 947. A las 24.

Nasta Super en Zanata, Corrientes 5005. A las 24. Gratis.

El pelado de Augualocarock en Nueva Dimensión (91.3 Mhz), FM B° Central de Rafael Castillo. A las 21.

Alex Batista en el Salón Pueyrredón, Pueyrredón 2501. A las 24.

Underground Cool Nights en The Roxy, Av. Casares y Sarmiento.

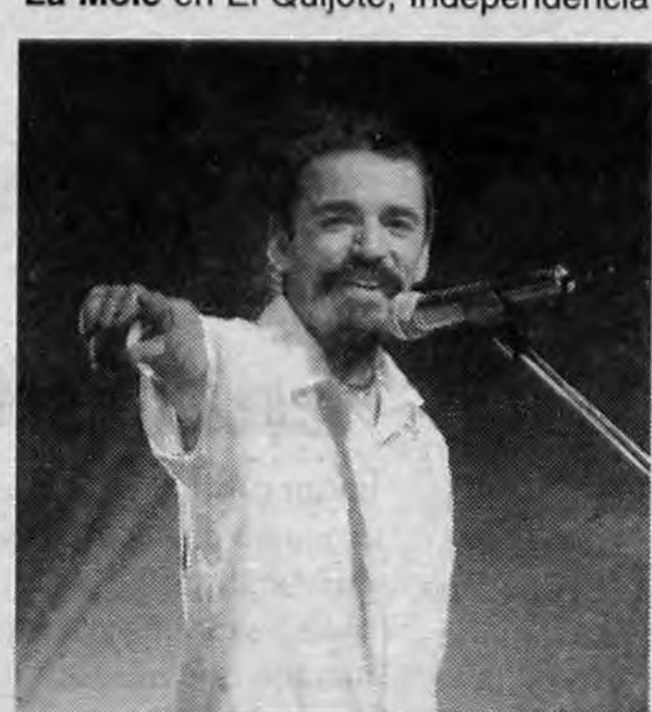
El Gonzo en Tobago, Alvarez Thomas 1368. A las 0.30.

Brancaleone en The Road, Niceto Vega y Nicaragua. A las 24.

Mamporro y **Pájaro Inflamable** en Comtat, F. Lacroze 2988. A las 23.30.

Radio Caos en Winter Bar, 2da. Rivadavia 21581 (Ituzaingó). A las 23.

La Mole en El Quijote, Independencia



4053. A las 24.

Café Tacuba (a las 21) y **Gustavo Cerati** (a las 22.15) en el estadio Obras, Libertador al 7400.

Viernes

Café Tacuba (a las 22) y **Gustavo Cerati** (a las 23.15) en el estadio Obras, Libertador al 7400.

Los Piojos en el Estadio del Centro, Santa Fe 490 (Córdoba). A las 22.

Swank en Tobago, Alvarez Thomas 1386. A las 22.

La Covacha y **Callejeros** en Federación Porteña, Av. de los Corrales 6574. A las 23.30.

Aztecas Tupro y **Los Vinitos de Vincent** en el Salón Pueyrredón, Av. Pueyrredón 946. A las 23.

Los Culpables de Todo y **Muerte Lenta** en Big Blue, Alsina 2607. A las 24.

Brancaleone en Bukowski, Bmé. Mitre entre Paraná y Montevideo. A las 24.

Blender en La Colorada, Yerbal y Rojas. A las 23.

Monclús Ventosa en Showcenter Norte, Panamericana y Debenedetti (Martínez). A las 22.

Silvia Gers en la Librería de las Madres, H. Irigoyen 1440. A las 22.

Dr. Rock con **Gabriel Jolivet** en Betty Blues, Av. de los Incas 4150. A las 23.

Kro-Magnon en el Teatro de la Luna, Humahuaca 3549. A las 0.30.

Ekeko Zambo y **Plutón** en Sarajevo, Defensa 827. A las 24.

Pulgas maníacas en El Sendero del Mago, Lacroze 5087 (Villa Ballester).

Walter Gandini en Jazz & Blues, 3 de febrero 1167. A las 24.

Primanocte en Saint's Bar, Lavalle 4082 (Palermo). A las 23.

Killer Dolls y **Elio & Thee Horribles** en Tabaco, EE.UU. al 200. A las 24.

Panza, **Salamanca Jam** y **La Pulpera** en Koala Pub, Piñeiro 967 (Bella Vista). A las 24. **Gratis.**

Río Gloria en Seddon, 25 de mayo al 700. A las 23.30.

Las Canoplas en El Imaginario, Bulnes y Guardia Vieja. A las 24.

Fiesta de la revista ***Quesqesé*** en el teatro Actos (ex Observatorio), Urquiza 124. A las 24.

Shaila, **Slam Up!** y **Collision Course** en Fun House, Agüero al 500. A las 22.

Fiestón con la actuación de **Culebrón Timbal** en el Galpón de Agronomía, Beiró 2222. A las 24.

Charlie Brown, **Shale** y otros en Cactus, Bevilaqua 720 (Ciudad Evita).

La Rusa en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. A las 24.

Sábado

Fun People y **Ned Flander** en El Chacal, calle 8 y 42 (La Plata). A las 21. **Mimi Maura** en El Dorado, H. Irigoyen al 900. A las 23.30.

Eléctrico Caramelo y **Gigantes** en el Salón Pueyrredón, Av. Pueyrredón 946. **Guasones** en el Teatro del Plata, Cerrito 228. A las 24.

La Sambumbia (fiesta hip hop-ragamuffin-baile) en Sarandí 13. A las 23.30.

D'Parao en Los Bolos, P.de Mendoza y O'Brien (Hurlingham). A las 24.

Primanocte en Saint's Bar, Lavalle 4082. A las 23.

Invid, **Libre 5 Songs** y **Reyno Babylon** en el Circuito Italiano de Campana.

La Trifásica y **Napo** en El Samovar de Rasputín, Del Valle Iberlucea y Caminito. A las 24.

Café Tacuba (a las 21) y **Gustavo Cerati** (a las 22.15) en el estadio Obras, Libertador al 7400.

Underground Cool Nights en The Roxy, Av. Casares y Sarmiento.

Domingo

Rooster Rover en la Plaza de Lomas, Av. Pavón 8700. A las 15.30.

Radio Caos en Tu Lugar, Av.Brandsen 2465 (Ituzaingó). A las 22. Gratis.

Cabeza de chola en el polideportivo de Hurlingham, Av. Vergara y Paso Morales. A las 15. Gratis.

CON

VIVIR CON VIRUS

Canela se sienta sobre la mesa, quieta como una estatua, y mira la pantalla. A mi gata le gusta ver la superficie celeste, llenarse de letras, tal vez vea un caminito de hormigas negras buscando la bolsa del pan. Pero mi hambre no huele el pan. Mi hija me llama desde la cama con esa sílaba que a veces me conmueve y a veces me impacienta. Estamos las dos con gripe y esa incomodidad tiene su costado mullido en el intercambio de pañuelos y almohadas, control remoto de la tele y remedios. Hasta es práctico que este intervalo nos toque al mismo tiempo, salvo por los discos de Michael Jackson que ella insiste que escuche, que escuche bien. Y la verdad es que me cuesta hacerle caso, tanto como a ella terminar esos cuentos que a mí me parecieron exquisitos y fugaces. Por la ventana llega un sol tímido, el fuego en el hogar está encendido desde hace siete días. Estoy pensando en abandonar todo lo que conservo sólo por nostalgia y acomodar otra vez los palos y las plumas de mi nido. Todo cambia y está bueno que se note.

¿Cómo zafar de las ceremonias que rodearon la muerte de Rodrigo? Se compararon sus funerales con los de Perón, a él mismo con Gardel, la policía custodió su entierro, el gobernador le rindió homenaje, y el cadáver quedó, sin destino –¡oh, casualidad!– bajo sospecha. En la tele, por supuesto, estuvo más vivo que nunca: bailó, cantó y pestañeó en cámara lenta. La mamá se jactó de no llorar y organizó un recital con un micrófono en el centro del escenario para señalar la ausencia. "¿Sabés cuántos quisieran vivir esta locura que estoy viviendo?", se le escuchó decir a la señora en un pico de misticismo, y es fácil creerle porque nadie se perdió de hablar de Rodrigo. Hay un romance clandestino con la muerte en esta cultura criolla, que honra a los mártires y no a sus acciones como si el valor estuviera entre ser arrancado a tiempo, antes de que se apague la promesa. "Yo no creo que esté muerto, el sábado lo voy a ir a buscar para cantar porque no lo creo", dijo un amigo del finadito. "El no está muerto, él va a seguir vivo", repetían las fans con veneración. Un romance un poco histérico, es cierto, porque tanto amor lo único que intenta es borrar la evidencia de que el tipo está muerto. "Sí, es horrible lo que pasó, pero, bueno, antes te hacía el aguante desde el escenario, ahora hace el aguante desde el otro lado", dijo un muchacho saliendo del velorio y me hizo acordar a una escena en México el Día de los Muertos, en que unos niños se lamentaban por las dos *guerras* que, de paso por ese pueblo del norte, no tenían ningún muerto para homenajear. Esa escena siempre vuelve, tal vez porque hay algún secreto que aprender. ¿Un modo amable de cortar el hilo? ¿Sólo llamar a las cosas por su nombre? ¿Conjurar el miedo?

Nunca creo que todo está perdido, pero la esperanza también necesita alimento y últimamente está en huelga de hambre, como los presos de Tablada. Encuentro un libro de Cortázar y encuentro estos versos:
"Lo imposible es el pan en cada boca, / una justicia de ojos sucios, / una tierra sin lobos / una cita / con cada fuente al término del día. / Somos realistas, compañeros, vamos de la mano del sueño a la vigilia". En Rosario están faltando medicamentos para el VIH y seguramente están faltando también en otros lugares. Era predecible desde que se achicó el presupuesto para el Plan Nacional de Sida. Pero predecible seguramente no es la última palabra. La próxima habrá que exigirla.

IRON MAIDEN Y DEFTONES: NUEVOS DISCOS, ¿NUEVA RIVALIDAD?

POR EL TITULO MUNDIAL PESADO

Son los grandes valores de ayer y hoy del viejo y querido heavy metal. Sus más recientes discos, editados con escasa diferencia temporal, reflejan dos concepciones estílisticas y sonoras evidentemente antagónicas dentro del universo del rock duro. Aquí, una radiografía de los aspirantes al campeonato. Hagan sus apuestas, escuchen los discos, elijan... ¿Elijan?

Brave New World no ofrece demasiadas sorpresas, como puede esperarse de estos últimos mohicanos. Después de todo: ¿quién espera máquinas, samples o cualquier otro maquillaje modernista? A la manera de AC/DC, Iron Maiden sigue haciendo lo que sabe hacer, y si este disco es un poco mejor que los anteriores se debe a la vuelta de Dickinson con la garganta intacta. Por supuesto, no hay máquinas ni coros hip hop sino largos solos y la perenne obsesión –sobre todo de Dickinson, un enamorado de los magos, las espadas y las rosas– por los hechiceros, dragones, castillos y guerreros (patente en "The Wicker Man", por ejemplo). Cosa que no es necesariamente mala (hay muchos hombres grandes obsesionados con la épica), pero hoy, con bandas mucho más violentas y realistas, la épica de los guerreros y la torre de marfil de Maiden los hace aparecer inocentes y para nada malignos. Mantienen las grandilocuentes orquestaciones en temas como "Blood Brothers" y "Dream of Mirrrors", y Eddie sigue siendo un chico de tapa, ahora asomándose con sutileza fantasmagórica sobre una ciudad. Es decir, predecible e indiscutiblemente honesto. Pero resulta cada vez más difícil que las nuevas generaciones de *headbangers* se interesen por la banda y cada vez más fácil que los viejos fans estén felices disfrutando otra vez del inconfundible Dickinson, seguramente aliviados ante la partida definitiva de Blaze Bailey. El sí que no les gustó.

Frente a frente

MAIDEN	DEFTONES
El regreso del cantor: Dickinson volvió el año pasado, después de echar a Blaze Bailey... Y después de decirse de todo a través de la prensa especializada. Dickinson sacó varios discos solistas en los años de exilio, ninguno con demasiado éxito. Ahora vuelve, como hijo pródigo.	**El regreso del cantor:** Los Deftones pasaron 3 años sin editar un disco. En ese lapso de tiempo, Korn sacó dos y así les robó la corona. Entretanto, el Chino Moreno cantó en el –hasta ahora– primer y único cd de Soulfly, la banda de Max Cavalera, de quien Moreno es íntimo amigo.
Edad promedio: Sub-50, rondando una ¿bien llevada? cuarentena.	**Edad promedio:** Son, todavía y orgullosamente, sub-30: 28.
Deporte favorito: Ingleses ellos, prefieren el fútbol. En alguna época organizaban campeonatos con otras bandas y el equipo Maiden es temido por su garra y buen juego.	**Deporte favorito:** Son skaters obsesivos. El Chino Moreno se hizo construir una rampa en el estudio donde grabaron el disco, para practicar en los ratos libres (...).
Textual: "Como es evidente, Iron Maiden no es una banda de rap metal. Pero no competimos con ellos ni con ninguna otra banda. El mundo es lo suficientemente grande como para que estén todos los estilos. Jamás tuvimos una rivalidad, y les deseo suerte. No estamos en un ring de box" (Dave Murray, cuando le consultaron sobre Korn, Limp Bizkit y Deftones).	**Textual:** Dice el bajista Chi Cheng: "Fui un gran fan de Iron Maiden: yo era uno de esos pibes en el Long Beach Arena gritando en el disco **Live After Death**. Cuando escuché por primera vez a Steve Harris fue como *'por Dios, se puede ser un bajista de heavy metal y ser cool'*. Es un grande".
Uniforme: Hoy gustan de la discreción. Chalequitos de jean, Levi's, algunas camperas de cuero, pelo largo aún (pero raleadito, en verdad). En sus épocas de gloria, el ítem fundamental eran las calzas. Inolvidables las rayadas de Harris, a lo abeja.	**Uniforme:** Visten como podés imaginarte. Bermuda ancha, remera grandota, gorrita hacia atrás en la cabeza, medias tres cuartos, zapatillas, buzo de gimnasia si hace frío y rodillas peladas de caerse con los skates.

White Pony produjo una expectativa inédita. Porque si el rap metal se está convirtiendo en el nuevo género de masas de la escena rocker norteamericana (y si a esta altura con artistas como Korn, Kid Rock y Slipknot se consagra como un parte de un movimiento definido, y comparable al punk o el pop), Deftones son considerados sus mejores representantes. Porque saben escribir canciones que combinan fuerza y sensibilidad (Chino Moreno es fan de Iron Maiden y Faith No More, pero también de The Smiths y sobre todo, Radiohead) y siempre se distanciaron de los revoleadores de cabeza con bermudas (*headbangers*) y nada para decir, aportando un costado más artístico. Y sobre todo porque pueden convertirse en la próxima gran banda popular, con sus coros de estadio y sus estribillos que parecen diseñados para las masas. **White...** es un disco oscuro, pegadizo, con riffs puro nü-metal y atmósfera nü-gothic, pero aún así repleto de hits. El *New Musical Express*, que acostumbra a defenestrar a este tipo de bandas, enloqueció con el disco y en sus páginas quedó dicho que "como U2 o Oasis, los otros maestros del rock de estadio, Deftones pueden cantar cualquier estribillo estúpido y hacerlo sonar como si Moisés recitara los Diez Mandamientos. Van a ser masivos, y editaron un gran disco: algo que Billy Corgan siempre prometió y nunca pudo cumplir". Tomá. En el rubro invitados ilustres, el disco incluye una "balada" a dúo con James Maynard Keenan, de Tool. Stephen Carpenter, el guitarrista, describe a **White Pony** como "un disco sólido. No tiene nada que ver con un estilo, una imagen o un mensaje, es pura música buena. Lo pondría en mi propio Top Ten de mejores discos". Bueno, es él quién lo dice...

DEME DOS

por **Frank Blumetti**
Secretario de redacción (venido a más, según él) de la revista Madhouse. LA revista metálica argentina.

Maiden o Deftones, Deftones o Maiden. Más bien debiera decirse "y" en lugar de "o": el hecho de que se comparen los trabajos de estas dos agrupaciones rockeras no implica un enfrentamiento entre ambas, pero de alguna manera es la forma en que mucha gente lo percibe. Deftones y Maiden, Maiden y Deftones han llegado a las puertas del nuevo milenio como ejemplos válidos –que no son los únicos, claro– de dos maneras (que no son las únicas, claro) de hacer las cosas, llevando así la discusión a terrenos que escapan a meras divisiones o subdivisiones musicales. Estamos hablando no sólo de metal viejo vs. metal nuevo sino de tradición, experiencia y clasicismo vs. innovación, riesgo y mestizaje. Juventud vs. madurez, en otras palabras (no, nada que ver con Juventus vs. Manchester). Es por eso que diferentes sectores del público, sin darse cuenta, terminan creyendo antagónicos dos elementos que forman parte de un mismo mosaico, en este caso el del rock pesado. Yendo a los bifes, Iron Maiden es una de las bandas que, a comienzos de los '80, ayudó a inventar esto del heavy metal. Les fue tan bien y era tan bueno lo que hacían que no tardaron en ocupar el imaginario trono del estilo y mantenerse cierto tiempo cómodamente sentados en él, hasta que no fueron capaces de sorprender (y hasta que apareció Metallica, pero esa es otra historia). Los cambios de integrantes, principalmente el reemplazo del cantante-símbolo Bruce Dickinson por el mediocre Blaze Bayley, sumando la férrea adhesión a su propia –y desgastada– propuesta, provocaron álbumes decentes en lo instrumental pero flojos en lo creativo. Para levantar la moral y "renovarse" (las comillas debieran ir aún más grandes), el bajista y líder Steve Harris decidió enterrar el hacha de la guerra y hacer las paces con Dickinson. El resultado es **Brave New World**, tal vez el mejor álbum del grupo en más de doce años, pero sin mostrar nada nuevo: es más de lo mismo pero muy bien hecho y –nuevamente– con los ingredientes justos, es decir Dickinson (está el agregado extra de tres guitarras, pero la vuelta de Smith casi ni se nota). Tras el revuelo, Harris & Cía. enfrentan un futuro difícil. Si la novedad sólo fue el retorno del cantante, habrá que ver qué inventan (o no) para el próximo... Deftones, por su parte, es una de las bandas que desde mediados de los '90 ayudaron a inventar esto del *nü metal*. Sus dos primeros álbumes fueron tan buenos y tuvieron tanto éxito (hasta que Korn y Limp Bizkit coparon la parada, pero esa es otra historia), que el reciente y demorado **White Pony** era ansiado más que esperado por sus fans. Este quinteto decidió no concentrarse tanto en la fuerza sino en los arreglos, provocando un disco pesado e intenso, pero más en términos de tensión que de ruido o velocidad. En otras palabras, se animan a reciclar viejos elementos –paradójicamente, un par de integrantes son muy fanas de Maiden– e intentar algo "nuevo" (las comillas, etc., etc.). A diferencia de Maiden, los Deftones tienen más futuro, pero no menos difícil: estuvieron mucho tiempo sin editar un disco, y el que se fue a Sevilla... Tras dos historias con puntos en común, volvemos al principio. ¿Deftones o Maiden? Deftones y Maiden, los dos. Ambos forman parte de la amplia gama de posibilidades que brinda el rock pesado para que cada quien encuentre el sonido que más le gusta; hilando fino, hasta pueden encontrar en uno elementos del otro. En cuánto al resto, en las películas de terror todos estamos de acuerdo con el que no quiere ir al cementerio a medianoche... Pero en el fondo admiramos al que se anima, ¿no? Tradición o novedad, seguridad o riesgo, ustedes eligen: Maiden y Deftones sólo le ponen música a una batalla tan eterna como estéril.



textos: maicas y carlos trillo
dibujos: bernet



DIVISION PALOMAR Los Piojos tocaron en Miami el sábado por la noche, en el siempre frecuentado por argentinos "El Grill" de Key Biscaine –ahí se ven los partidos de la selección y la Copa Libertadores, por ejemplo–. Frente a 800 enfervorizados compatriotas, entregaron un repertorio pleno de hits, lo que provocó un gran pogo de esos que los gringos no están acostumbrados a ver. A tal punto que la seguridad del lugar quiso llevarse a varios de los más entusiastas practicantes, frente a lo cual debió intervenir Andrés Ciro. Mañana viernes, la banda toca en Córdoba en el estadio del Centro, precalentando para una serie de cinco shows en Obras: además de los días 7, 8 y 9, se agregaron funciones para el 14 y el 15 (entradas a la venta, con descuento hasta el Día de la Independencia).



REPORTER GARCIA El lunes por la mañana, semidormido opinó en Radio 10, que "Rodrigo entró al club de los 27, ¿viste que todas las estrellas de rock que se murieron jóvenes se murieron a los 27?". El martes, el juez Adolfo Claverie declaró firme el procesamiento por la agresión al fotógrafo del diario *La Capital*. Pero es no es to-to-todo, amigos: en Morón, la sala II de la Cámara de Apelaciones elevó a juicio oral la causa por agresiones a dos policías de Ituzaingó (¿te acordás del escandalete en la puerta de la casa de su "novia" *teenager*?). Y después le preguntan por Rodrigo...

DEMANDADOS Michael Jackson y el rap/hollywood star Will Smith están en problemas. El Diana Ross versión anémica fue llevado a juicio por un promotor alemán que lo había contratado para dos shows de fin de año en Australia y Hawai. Michael hizo la gran Say No More y no se presentó, y ahora el tipo lo demanda por 20 millones de dólares. A su vez, Will Smith recibió noticias de los Furious Five: dicen que una parte de un tema suyo de 1979, "Superappin'", fue plagiada para el single "Will 2K".



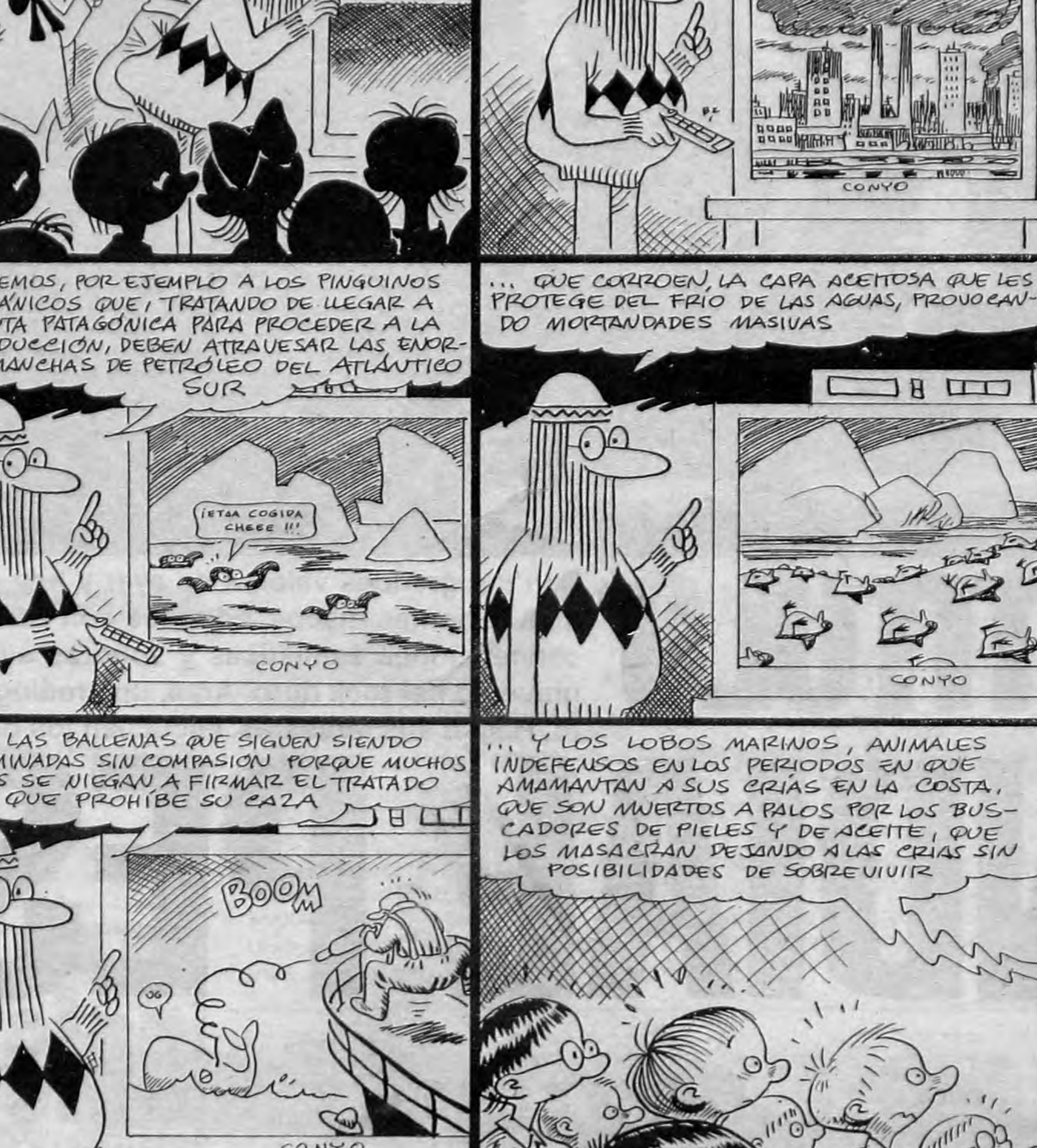
BABASONICOS La banda tenía que tocar el viernes pasado en el teatro La Pigalle de Recoleta, para presentar las canciones de su disco pirata. **Vedette**. Pero el dueño del lugar irrumpió en la sala momentos antes del show y cortó la luz. Aparentemente, la gente del hotel en que está enclavado el teatro no había sido informada del recital, y cuando se enteraron lo prohibieron. "Lo único que dijo es que tenía miedo de que tantos rockeros juntos le rompieran el teatro, y dio como ejemplo a los Redonditos de Ricota", contó Diego Tuñón, el tecladista. Bue... La fecha fue reprogramada para mañana en Michelangelo, donde iba a ser desde un principio, antes de que los Babasónicos quedaran seducidos por los espejos del Pigalle. Bastante acorde con la estética **Vedette**, por cierto.

DISCO ES CULTURA En La Plata se inauguró La Boutique, un "centro cultural nocturno" en el que se exponen obras de artistas locales, se prueban algunos manjares y, sobre todo, se baila. Viene bien en tiempos de clausura en la ciudad de las diagonales. La propuesta dance es: *100 por ciento subterranean*. Queda en la calle 43 entre 7 y 8.



APARECIDO EN ACCION Axl Rose salió de su autismo de estudio de grabación y se sumó a su ex compañero Gilby Clarke (el ex Guns'n'Roses que hace poco tocó en La Trastienda) para ejecutar dos versiones de los Stones –"Wilde Horses" y "Dead Flowers"– en el Cat Club de West Hollywood. Fue su primera aparición pública (voluntaria, sin contar detenciones policiales) desde mediados de 1993. Después del show, Clarke dijo que Axl "está muy motivado" (¿lo dirige el Bambino?) respecto de su *disco*, que aparentemente se titulará **Chinese Documentary** y se editará Dios (o Axl) sabe cuándo.





















ANIMATE Este sábado a las 23.30 comenzará un ciclo de *Hentai* (la extracción heterosexual del dibujo animado erótico japonés) en la confitería La Ideal. La iniciativa de *otrocampo.com* y Cine Club Nocturna empieza con la proyección de *Dragon Ryder*, de Ktsumasa Knazacua y Satoru Isino. Vale la pena conocer a esas inquietantes criaturitas niponas.



DOS MUSEOS Uno que se inauguró y otro que está por. En Seattle, unas 150 mil personas visitaron el *Experience Music Project*, un "museo futurista de rock'n'roll" en cuya inauguración tocaron Beck, Red Hot Chili Peppers, James Brown, Metallica, Eminem, Eurythmics y más, y Krist Novoselic ofició de maestro de ceremonia. Por otra parte, en el pequeño pueblo natal de Britney Spears (Kentwood, Louisiana) se abrirá un museo dedicado a su hija pródiga (!). Sí, no quieran saber demasiado, pero Britney ya donó algunas ropitas de infancia. El rock y el teen pop ya van camino de vivir en carne propia lo que Frank Zappa decía sobre el jazz: "*Is not dead, but smells funny*", que sería: "no está muerto, pero huele raro".

JOVEN PORTEÑO La Defensoría del Pueblo de la ciudad de Buenos Aires ha lanzado su programa de Defensoría Joven ("un espacio de promoción de derechos, de denuncia, orientación y promoción de acciones para viabilizar reclamos"), destinado a los ciudadanos de entre 15 y 30 años. Podés llamar al 4338-4900 o conectarte con defensoriajoven@buenosaires.gov.ar. Para correspondencia o denuncia personal, tenés que ir a Venezuela 842 4º piso, CP 1095, Buenos Aires. Si querés denunciar, denunciá.

MONO ROCKERO Hoy verá el partido frente a Colombia desde el banco, pero el domingo estará de vuelta para tocar en Cemento junto a su banda, Simpatía. Sí, Germán Burgos repasará temas de **Jaque al Rey** y adelantará otros del sucesor en un show a beneficio de la Fundación Angel Roffo (de lucha contra el cáncer). Tocarán las Viejas Locas dos temas: "Honky Tonk Woman" y "Sweet Virginia", de los Rolling Stones. También estarán Botafogo y JAF. A propósito, el arquero ya terminó de grabar su segundo disco.

UFA Así se titula el disco que Daniel Melingo terminó de grabar hace un par de días en el estudio de Guillermo Piccolini. El autor le adelantó algo al **No**: "Es la historia de un gaucho, Hilario Ufa, que en 1928 se mudó a los arrabales de Buenos Aires y se puso José Castro, alias el Torcán. En el '35 se fue a Plaza Constitución y se tomó el piro". De eso se trata. Mientras tanto, esta noche se lo podrá ver en Morocco.

INROCKS SOUND El ciclo "Trasnoches Inrockuptibles" (va los sábados de 2 a 6 AM –o sea los viernes trasnoche– por FM Rock & Pop), conducido por los siempre amables Gustavo Alvarez Núñez y Alejandro Lingenti, presentará mañana a Nekro y Gory (Fun People) y su ya clásico set acústico.

DNI El programa que va los domingos a las 23 por Canal 7 está ocupándose (bien) de los héroes del rock argentino. Hasta ahora hubo tres, muy buenos (con imágenes inéditas y todo), de Miguel Abuelo, Luca y Federico Moura. Esta edición estará dedicada a Tanguito, y se supone que no será feroz.



BERSUIT Título casi seguro: **Hijos del culo**. Fecha casi segura de aparición: primera semana de setiembre. Presentación casi segura en Buenos Aires: noviembre, en Obras o el Luna Park. Eso es lo que hay saber del nuevo disco, cuyas voces fueron terminadas de grabar esta semana en Los Angeles. Lo que seguirá será una serie de shows en: México DF (6 de julio, para la presentación de la película *Amores perros*); San José, Costa Rica (el 8 y el 11); Managua, Nicaragua (el 9); y Santiago, Chile (3 de agosto). Después, en octubre, iniciarán una gran gira nacional en Rosario.

